Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum II	1L
CLUB 2	La Baroche II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	08.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:18
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA07		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	43

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210158	HAYOZ Thierry	
Official scorer / Marqueur	206319	YERLY Floriane	
Referee 1 / Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	4036	HOULMANN Baptiste	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Baroche II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum II

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
70	C	PERSEGHINI Robin				210123
77	A	STETTLER Aymeric				209305
31	G	KOULBANIS Thierry	X	X	X	213120
35	G	ROCH Valentin				206342
81		GALLEY Vincent				210272
99		ROBATEL Sylvain				213130
8		FRUTIGER Bryan				209121
9		CORNAZ Léo				209123
75		VORLET Nicolas				210355
72		FONTANA Loïc				208203
21		PERSEGHINI Axel				210132
15		APOTHELOS Samuel				211163
69		CLOTTU Dylan				210246
23		HOCHSTRASSER Stéphane				204062

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SCHWAB Nicolas			208283

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:21	70	15	1				
23:22	81	77	2				
25:23	72	77	3				
27:32	77		4				
30:00	70	81	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
26:10	9	2	28:10	B1
30:52	72	2	32:52	G1
39:21	23	2	39:21	G1
46:28	81	2	48:28	H
52:15	21	5	57:15	D
54:51	23	2	56:51	C1
56:49	15	2	58:49	C1
56:58	31	5	60:00	C1
57:41	9	2	59:24	K1
TOTAL			24 min	

2 La Baroche II

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	STUDER Joan				30704
77	A	STALDER Loïc				94219
88	G	COEUDEVEZ Julien	X	X	X	94175
	G					
55		FROIDEVAUX Eric				30633
6		SCHENK Romain				96314
9		GERBER Colin				202349
61		WILLEMIN Baptiste				7007
7		HENTZI Guillaume				96255
4		CERF Mathieu				97272

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PELLATON Yan			30125

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:08	77	55	1				
17:52	55		2				
25:31	77	55	3				
37:02	77	9	4				
39:21	6	9	5				
41:18	9	6	6				
49:11	55	9	7				
52:24	55	77	8				
56:58	9	4	9				
59:24	13	61	10				
				TOTAL			10
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:46	13	2	05:46	L
22:11	4	2	23:22	H
23:51	77	2	25:23	C1
26:10	13	2	28:10	C1
41:42	6	2	43:42	E
54:51	9	2	56:51	C1
56:49	61	2	58:49	C1
56:58	13	2	58:58	M2
TOTAL			16 min	